White Rodgers

Thermostat Blue commercial avec option de permutation automatique du chauffage et de la climatisation et commande de registre

Conserver ces directives à titre de référence !

PRIÈRE DE LIRE ET DE SUIVRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER LA COMMANDE, SANS QUOI DES BLESSURES ET DES DOMMAGES MATÉRIELS POURRAIENT SURVENIR.

Un ou plusieurs étages, thermopompe
Directives d'installation et d'utilisation du modèle :

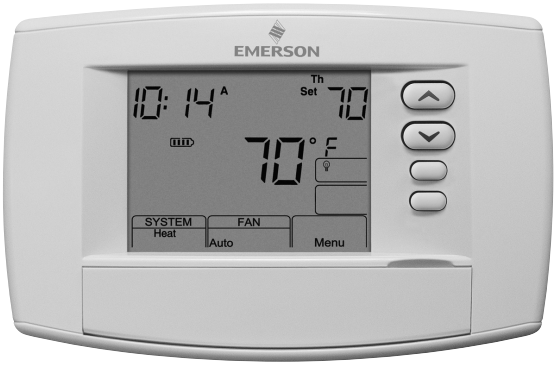
Modèle	Choix de programmation		
1F95-0680	7 jours	5+1+1 jours	Non programmable

APPLICATIONS

APPLICATIONS DU THERMOSTAT

Description	
Thermopompe (sans chauffage d'appoint ou auxiliaire)	Oui
Thermopompe (avec chauffage d'appoint ou auxiliaire)	Oui
Installation avec maximum de 4 étages de chauffage, 2 de climatisation	Oui
Installation de chauffage seulement	Oui
Installation de chauffage à millivolts au mur ou au plancher	Oui
Installation de climatisation seulement	Oui
Chauffage à gaz ou à mazout	Oui
Générateur électrique d'air chaud	Oui
Chauffage à l'eau chaude à zones (2 fils)	Oui
Chauffage à l'eau chaude à zones (3 fils)	Oui
Télécapteur de température câblé (intérieur ou extérieur)	Oui
Commande de registre pour système biénergie (mode thermopompe, télécapteur extérieur requis)	Oui

Thermostat commercial 1F95-0680



SPÉCIFICATIONS

Charges nominales :	
Alimentation à piles	mV à 30 V CA, CNÉ classe II, 50/60 Hz ou CC
Alimentation câblée	20 à 30 V CA
Capacité des bornes	1,5 A par borne, 2,5 A maximum, toutes bornes combinées
Points de consigne	7 °C à 32 °C (45 °F à 99 °F)
Différentiel (un étage)	Chauffage, 0,3 °C (0,6 °F) ; climatisation, 0,6 °C (1,2 °F)
Différentiel (plusieurs étages)	Chauffage, 0,3 °C (0,6 °F) ; climatisation, 0,6 °C (1,2 °F)
Différentiel (thermopompe)	Chauffage, 0,6 °C (1,2 °F) ; climatisation, 0,8 °C (1,5 °F)
Température de service	0 °C à 41 °C (32 °F à 105 °F)
Humidité de service	90 % maximum, sans condensation
Température d'expédition	–40 °C à 150 °C (–4 °F à 65 °F)
Dimensions du thermostat (H x L x P)	105 x 160 x 45 mm (4,2 x 6,4 x 1,7 po)

⚠ ATTENTION

Afin de prévenir les décharges électriques et les dommages matériels pendant l'installation, couper l'alimentation électrique au panneau de distribution principal.

Section	Page
Installation	2
Câblage	2
Schémas de câblage	3
Présentation du thermostat	4
Menu de configuration par l'installateur	5
Utilisation du thermostat	8
Programmation	9
Dépannage	13

ATTENTION : AVIS CONCERNANT LE MERCURE

Ce produit ne contient aucun mercure. Cependant, il est possible que l'appareil qu'il remplace en contienne.

Il est interdit de jeter le mercure et les produits contenant du mercure avec les ordures ménagères. En cas de déversement, ne pas toucher au mercure qui s'échappe. Enfiler des gants non absorbants et récupérer le mercure déversé, puis le placer dans un contenant fermé hermétiquement. Pour éliminer correctement un produit ou un contenant hermétique contenant du mercure, l'emballer convenablement. Consulter **www.white-rodgers.com** pour savoir où envoyer le produit contenant du mercure.

INSTALLATION

⚠ MISE EN GARDE

L'installation du thermostat et de tous les composants du système de commande doit respecter les exigences du Code national de l'électricité pour les circuits de classe II.

Démontage de l'ancien thermostat

Avant de détacher les fils de l'ancien thermostat, identifier à quelle borne ils sont reliés afin de pouvoir les raccorder correctement au nouveau thermostat.

Installation du nouveau thermostat

1. Détacher le boîtier du socle en tirant. Ne pas forcer le thermostat ou y faire levier, car cela risquerait de l'endommager.
2. Reporter les trous de montage sur le mur en utilisant le socle comme gabarit.
3. Mettre le socle de côté. Percer les trous de montage. Pour fixer le socle dans des trous de montage existants ou trop grands, qui ne permettent pas de le fixer solidement, utiliser des chevilles de plastique.
4. En se servant des deux vis de montage, fixer le socle solidement dans les trous de montage illustrés à la figure 1. La mise à niveau n'est qu'esthétique et n'influence aucunement le fonctionnement du thermostat.
5. Raccorder les fils sur le bornier du socle en suivant le schéma de câblage qui convient.
6. Repousser dans le mur tout surplus de fil et boucher le trou à l'aide d'un matériau coupe-feu (comme de l'isolant en fibre de verre) afin d'empêcher que des courants d'air ne nuisent au fonctionnement du thermostat.
7. Bien aligner le thermostat sur le socle et appuyer pour le remettre en place.

Emplacement des piles

Deux piles alcalines de format AA sont déjà installées dans le thermostat, un petit carton prévenant leur utilisation. Il faut enlever ce carton pour alimenter le thermostat.

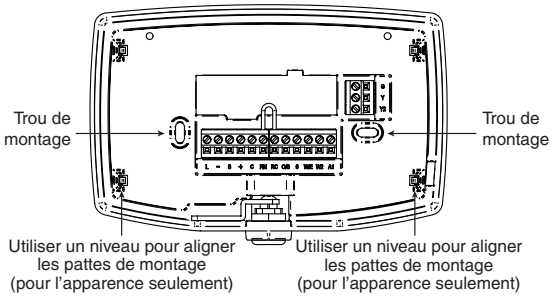
Pour remplacer les piles, régler le commutateur SYSTEM à Off, détacher le thermostat du mur, puis installer les piles à l'arrière, le long de la partie supérieure du thermostat (figure 1). Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser des piles alcalines AA d'une marque reconnue, comme Duracell® ou Energizer®. Si [▯] s'affiche et que l'endroit doit rester inoccupé pendant plus de 3 mois, remplacer les piles avant de quitter.

Commutateurs d'alimentation système

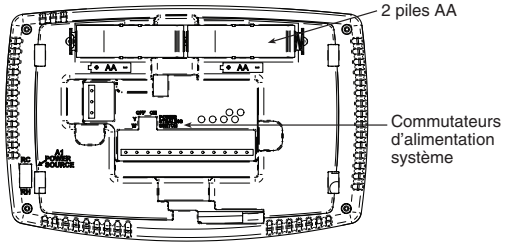
Ce thermostat est conçu pour recevoir une alimentation câblée de 24 V CA, par l'entremise d'un fil commun relié à la borne C, avec alimentation de secours à piles. Le thermostat est également en mesure d'être alimenté à piles avec le soutien d'une alimentation système pour prolonger son autonomie. Alimenté seulement par les deux piles AA, cette autonomie est d'environ un an. Avec le soutien des circuits d'alimentation système, l'autonomie de l'appareil peut atteindre jusqu'à cinq ans. L'alimentation de soutien est tirée des circuits de chauffage (W) ou de climatisation (Y). Le thermostat exploite l'un ou l'autre de ces circuits — ou les deux — afin de supplémenter l'alimentation à piles. Le thermostat s'alimente à même ces circuits lorsqu'ils ne sont pas actifs (en appel de chaleur ou de froid).

Par défaut, les commutateurs d'alimentation système sont réglés à la position de marche (**ON**). Si le thermostat est câblé sur la borne commune C, on doit régler les deux commutateurs à la position d'arrêt (**OFF**). Si le thermostat est alimenté à piles et que l'équipement de chauffage ou de climatisation ne se met pas en marche, ce qui signifie une incompatibilité, on doit régler le commutateur du circuit incompatible (chauffage ou climatisation) à la position d'arrêt (**OFF**).

Figure 1. Socle du thermostat à étages 1F95-0680


Trou de montage
Trou de montage
Utiliser un niveau pour aligner les pattes de montage (pour l'apparence seulement)
Utiliser un niveau pour aligner les pattes de montage (pour l'apparence seulement)

Vue de l'arrière du thermostat



CÂBLAGE

Pour connaître les instructions de câblage particulières, se reporter aux consignes du fabricant de l'équipement. Après le câblage, passer à la section MENU D'INSTALLATION ET DE CONFIGURATION pour assurer le réglage du thermostat.

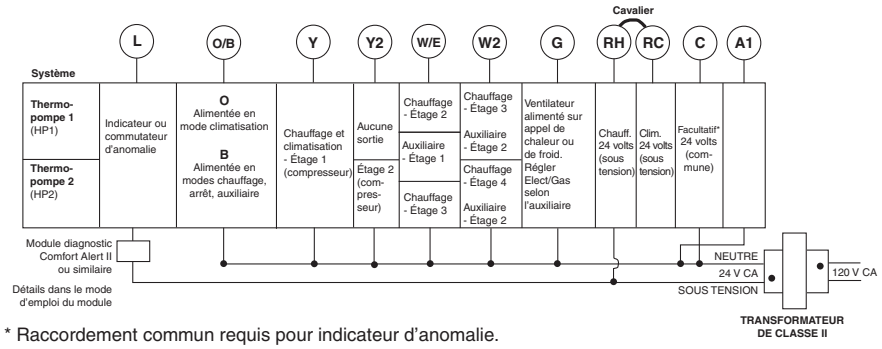
Les schémas de câblage illustrent des systèmes-types et donnent la fonction associée à chaque borne.

IDENTIFICATION ET DESCRIPTION DES BORNES

Identification de la borne	Description
O/B	Robinet inverseur pour thermopompe alimentée constamment en climatisation ou à l'arrêt et en chauffage
Y2	Compresseur (étage 2)
Y	Relais de compresseur
G	Relais de ventilateur
RC	Alimentation de la climatisation
RH	Alimentation du chauffage
C	Fil commun du circuit secondaire de climatisation (facultatif). Requis pour indicateur d'anomalie, illumination continue de l'afficheur ou télécapteur de température
6	Troisième fil, alimenté et fermé, pour robinet de zone à 3 fils
W/E	Relais de chauffage ou de chauffage d'appoint (étage 1)(étage 3 de chauffage en mode HP2)
W2	Étage 2 de chauffage (étage 4 de chauffage en mode HP2)
-	Borne commune (CC) pour télécapteur de température câblé
S	Signal de fréquence du télécapteur de température
+	Alimentation (CC) du télécapteur de température
A1	Sortie alimentée lorsque l'espace est occupé (périodes Morn, Day et Eve)
L	Indicateur d'anomalie du compresseur pour les installations dotées d'un raccordement d'anomalie, typiquement les thermopompes et les compresseurs Copeland

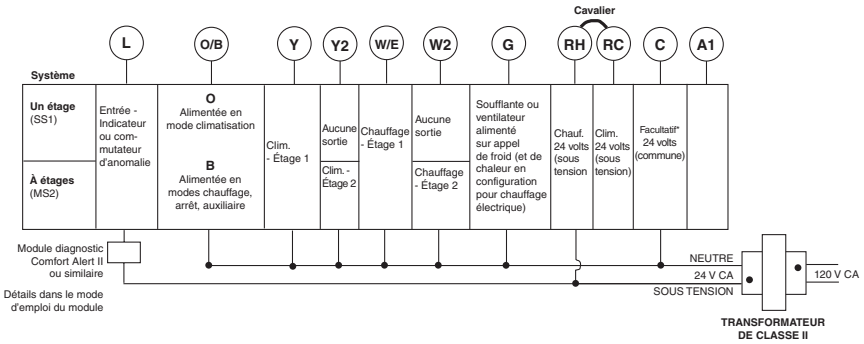
SCHÉMAS DE CÂBLAGE

Figure 1. Système à thermopompe



* Raccordement commun requis pour indicateur d'anomalie.

Figure 2. Système à un ou plusieurs étages (sans thermopompe) et un seul transformateur



* Raccordement commun requis pour indicateur d'anomalie.

Figure 3. Système à un ou plusieurs étages (sans thermopompe) et deux transformateurs

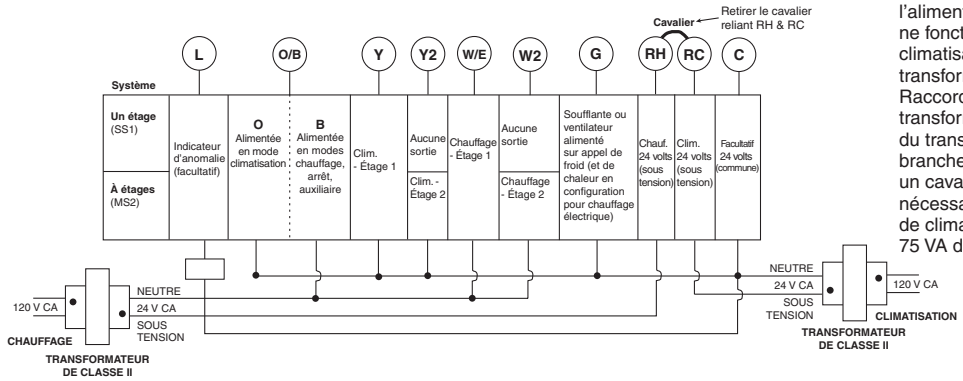
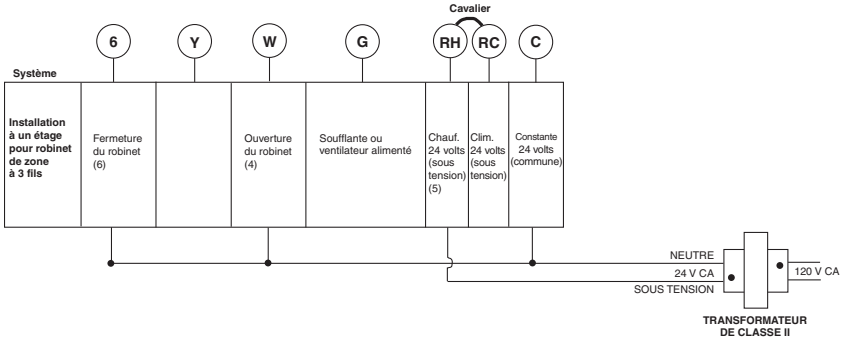


Figure 4. Système de chauffage seulement à robinet de zone à 3 fils (unipolaire bidirectionnel)



Raccordements de thermopompe

Pour un système autre qu'à thermopompe, voir les figures 2 et 3.

Pour connaître les instructions de câblage particulières, se reporter aux consignes du fabricant de l'équipement.

On peut configurer le thermostat pour fonctionner avec les systèmes à thermopompe suivants :

THERMOPOMPE TYPE 1 (HP 1). Système avec compresseur à un seul étage ; installation d'appoint électrique ou à gaz.

THERMOPOMPE TYPE 2 (HP 2). Système avec compresseur à plusieurs étages ou avec deux compresseurs ; installation d'appoint électrique ou à gaz.

Après le câblage, passer à la section MENU DE CONFIGURATION pour assurer le réglage du thermostat.

Raccordements pour installations à un ou plusieurs étages

Pour connaître les instructions de câblage particulières, se reporter aux consignes du fabricant de l'équipement.

Le thermostat gère les installations à un ou deux transformateurs.

On peut configurer le thermostat pour fonctionner avec les systèmes à combustible fossile suivants :

UN ÉTAGE (SS 1) : à gaz, à mazout ou électrique ;

À ÉTAGES (MS 2) : à gaz, à mazout ou électrique.

Après le câblage, passer à la section MENU DE CONFIGURATION pour assurer le réglage du thermostat.

REMARQUE: Si l'on désire que l'afficheur soit illuminé continuellement ou que l'alimentation soit câblée, mais que cela ne fonctionne pas en chauffage et en climatisation, couper les fils de 24 V du transformateur de chauffage et les isoler. Raccorder le circuit neutre débranché du transformateur de chauffage sur le neutre du transformateur de climatisation. Débrancher le fil de la borne RH et installer un cavalier reliant les bornes RH et RC. Si nécessaire, remplacer le transformateur de climatisation par un transformateur 75 VA de classe II.

PRÉSENTATION DU THERMOSTAT

Description de l'écran principal

Figure 5. Écran principal

Indication de la capacité actuelle des 2 piles AA :
indique un niveau acceptable
indique que les piles ne sont plus qu'à la moitié de leur capacité.
Change indique que les piles sont faibles et qu'il est temps de les remplacer par 2 piles alcalines AA neuves d'une marque reconnue.
(Détails à la page 2)

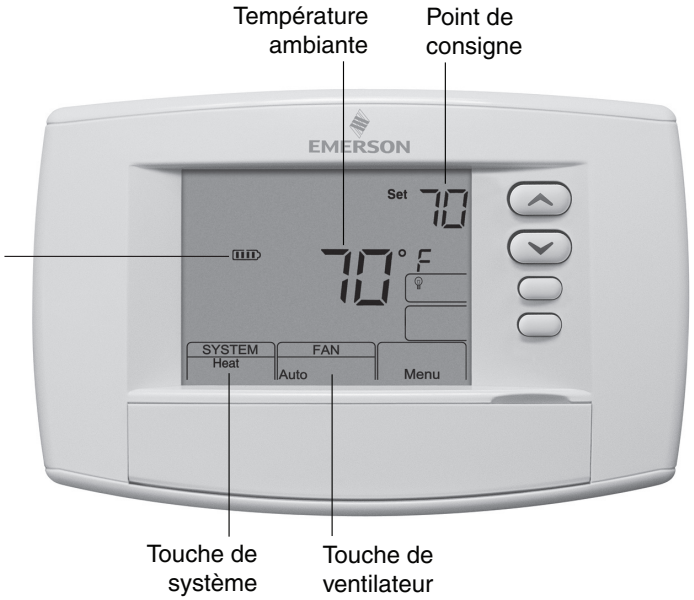
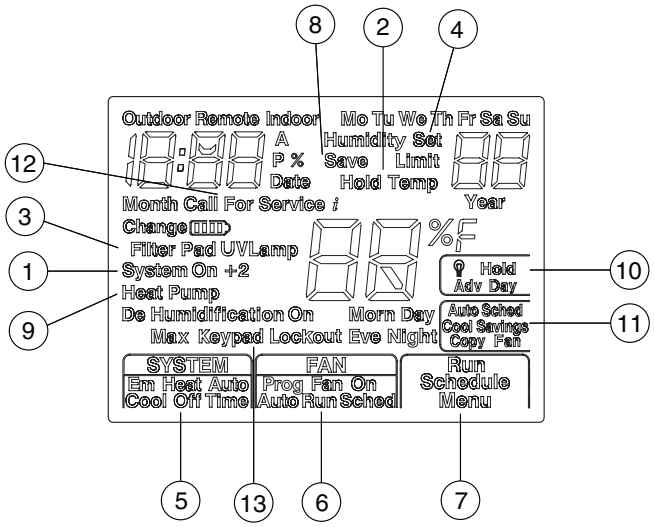


Figure 6. Programmation et configuration



Programmation et configuration

1. Affichage de **System On** lorsque le chauffage ou la climatisation est sous tension. Affichage de **System On +2** lorsqu'un deuxième étage est sous tension.
2. Affichage de l'indication **Hold** lorsque le programme du thermostat est interrompu. Affichage de **Temp** lorsque le programme du thermostat est suspendu.
3. Affichage de **Change Filter** lorsque la durée de marche du système a atteint la période sélectionnée comme rappel pour changer ou nettoyer le filtre à air.
4. Affichage de **Set** indiquant le point de consigne lorsque le programme est en exécution.
5. Affichage du mode système : **Heat** (chauffage), **Em** (appoint), **Auto**, **Cool** (climatisation) ou **Off** (arrêt) ; en mode de configuration, affichage de **Time**.
6. Affichage du mode de fonctionnement du ventilateur : **On** (marche), **Auto** ou **Prog Fan On** (fonctionnement continu) ; en mode de configuration, affichage de **Run Sched**.
7. Affichage de **Run Schedule**, **Schedule** ou **Menu**.
8. Affichage de **Save** lorsque la fonction **Cool Savings**[MC] est en fonction.
9. Affichage de **Heat Pump** lorsque le thermostat est réglé pour commander une thermopompe.
10. Affichage de **Hold** en mode programmable lorsque le programme n'est pas suspendu Affichage d'une **ampoule** en mode non programmable.
11. Au départ, affichage d'**Auto Sched**. Si la fonction de copie automatique de l'horaire a été utilisée ou désactivée, affichage de **Cool Savings** lors de la climatisation. Affichage de **Copy** en mode de programmation et de **Fan** en mode de programmation du ventilateur.
12. Affichage de **Call For service** en cas de panne du système de chauffage ou de climatisation ; ne signale pas une défectuosité du thermostat.
13. Affichage de **Keypad Lockout** en mode de configuration lors de la sélection du verrouillage du clavier ou en mode de fonctionnement lorsque le verrouillage du clavier est en fonction.

MENU DE CONFIGURATION

Appuyer sur la touche Menu pendant au moins 5 secondes. Le premier élément du tableau ci-dessous s'affiche. Appuyer sur Menu pour passer à l'élément suivant. Appuyer sur ⌃ ou ⌄ pour changer un réglage.

MENU DE CONFIGURATION						
REP.	HP	SS	APPUYER SUR	AFFICHAGE (VALEUR PAR DÉFAUT)	Appuyer sur ⌃ ou ⌄ pour choisir un réglage	REMARQUES
1	1	1	Menu	(MS 2)	HP 1, HP 2, SS 1	Sélection d'un réglage : MS 2 (à étages sans thermopompe) ; HP 1 (thermopompe à 1 compresseur) ; HP 2 (thermopompe à 2 compresseurs ou compresseur à 2 vitesses) ; ou SS 1 (un étage)
2	2	2	Menu	(GAS) pour SS ou MS	ELE	Réglage GAS : ventilateur commandé par l'appareil de chauffage Réglage ELE : ventilateur commandé par le thermostat
3	3	3	Menu	CS (3)	0, 1, 2, 4, 5, 6	Réglage de la fonction Cool Savings : Réglage 1 (faible) à 6 (élevé) ; le réglage 0 désactive la fonction.
4	4	4	Menu	E (On)	OFF	Activation (On) ou désactivation (OFF) du délai de gestion de l'énergie (EMR).
5	–	5	Menu	CR Heat (ME)	SL, FA	Anticipation réglable : Réglage de la longueur des cycles de chauffage en mode SS ou MS seulement (étape 1)
6	5	–	Menu	CR Heat Pump (ME)	SL, FA	Anticipation réglable de compresseur (thermopompe) en mode HP seulement (étape 1)
7	6	6	Menu	CR Cool (ME) ou CR Au (FA)	SL, FA SL	Anticipation réglable : Réglages de la longueur du cycle de climatisation en mode MS 2 ou SS 1 (étape 1). Réglage de la longueur du cycle de chauffage auxiliaire ou de chauffage d'appoint en mode à thermopompe (étape 1).
8	7	7	Menu	CL (OFF)	CL On	Activation (On) ou désactivation (OFF) du blocage du compresseur
9	8	8	Menu	Cool Off Em Heat Auto	Heat Auto Cool Off, Heat Off avec Fan, Heat Off sans Fan Cool Off, Auto Off	Configuration du mode système avec permutation automatique
10	9	9	Menu	dL (On)	dL OFF	Activation (On) ou désactivation (OFF) de l'illumination de l'écran
11	10	10	Menu	0 (température ambiante)	1 HI, 2 HI, 3HI, 4 HI, 1 LO, 2 LO, 3 LO, 4 LO	Réglage de la température affichée
12	11	11	Menu	°F	°C	Affichage de la température en degrés Fahrenheit (°F) ou Celsius (°C)
13	12	12	Menu	(On) b	OFF	Réglage des indications sonores
14	13	13	Menu	P (7)	3, 0	Réglage par défaut de programmation 7 jours (P7) ; réglages non programmable (0) et 5+1+1 jours (P3) également possibles.
15	14	14	Menu	PS (2)	4	Réglage du nombre de périodes de programmation : 4 = Morn, Day, Eve, Night 2 = Day, Night
16	15	15	Menu	Heat AS (On)	OFF	Programmation automatique du mode chauffage
17	16	16	Menu	Cool AS (On)	OFF	Programmation automatique du mode climatisation
18	17	–	Menu	Heat FA (On)	OFF	Activation (On) ou désactivation (OFF) de la fonction de chauffage accéléré. Sans effet en mode SS ou HP1.
19	18	–	Menu	Cool FA (On)	OFF	Activation (On) ou désactivation (OFF) de la fonction de climatisation accélérée. Sans effet en mode SS ou HP1.

MENU DE CONFIGURATION

MENU DE CONFIGURATION						
REP.	HP	SS	APPUYER SUR	AFFICHAGE (VALEUR PAR DÉFAUT)	Appuyer sur ⌃ ou ⌄ pour choisir un réglage	REMARQUES
20	19	17	Menu	Remote (OFF)	On	Activation ou désactivation du télécapteur
			Menu	Remote (In)	Outdoor	Réglage du télécapteur extérieur. Sans objet si Remote Sensor est réglé à OFF.
			Menu	Indoor Loc (On)	OFF	Désactivation du capteur (intégré au thermostat). Sans objet si Remote est réglé à Outdoor.
21	20	18	Menu	dS (On)	Off	Réglage du passage automatique à l'heure avancée
22	21	19	Menu	(OFF) Keypad Lockout	L, P, Limit	Réglage de l'une des 3 configurations de verrouillage du clavier : L = Verrouillage total du clavier P = Verrouillage partiel du clavier (Les touches de réglage du point de consigne continuent de fonctionner) Limit = Plage restreinte
			Menu	(000) Keypad Lockout	1-999	Réglage du code de verrouillage. Le réglage 000 est INVALIDE.
23	22	20	Menu	L Heat (99)	L 62 à L 98	Réglage de la plage restreinte de CHAUFFAGE
24	23	21	Menu	L Cool (45)	L 46 à L 82	Réglage de la plage restreinte de CLIMATISATION
25	24	–	Menu	CO (05)	6-50	Réglage de la température extérieure d'arrêt du compresseur (point d'équilibre). Le réglage 05 désactive la fonction. Télécapteur extérieur requis.
			Menu	(dF)	EA	Réglage du fonctionnement biénergie (dF) ou à chauffage d'appoint électrique (EA), seulement si le réglage CO > 6.
			Menu	cd (60)		Réglage de la durée du délai d'arrêt du compresseur.
26	25	–	Menu	AO (80)		Réglage de la température d'arrêt du chauffage d'appoint (AO) Fonction désactivée si le réglage est 80. Télécapteur extérieur requis
27	26	22	Menu	(OFF) EC	On	Activation ou désactivation de l'économiseur.
28	27	23	Menu	(O) pp	1-3	Réglage de la durée de purge avant occupation (heures de fonctionnement du ventilateur — bornes C et A1 alimentées — avant la période d'occupation)
29	28	24	Menu	Change Filter (OFF)	On	Activation (On) ou désactivation (OFF) de l'indicateur de changement du filtre.
			Menu	Change Filter (200 h)	25-1975 h	Intervalle de changement du filtre par tranches de 25 heures. Ce menu s'affiche seulement si l'option précédente est activée (On).
30	29	25	Menu	(OFF) Change UV Lamp	On	Activation (On) ou désactivation (OFF) de l'indication de changement de la lampe à UV
			Menu	(350) Change UV Lamp	25-1975	Réglage du nombre de jours avant le changement de la lampe à UV.
31	30	26	Menu	Cool On (o)	Heat On (b)	Réglage de la borne du robinet inverseur (O/B) comme sortie O ou B
32	31	27	Menu	Run Sched		Retour au fonctionnement normal

1) Configurations possibles du thermostat :
   MS 2 : Installation à plusieurs étages (sans thermopompe)
   HP 1 : Thermopompe à un étage de compresseur
   HP 2 : Thermopompe à deux étages de compresseur ou deux compresseurs et installation d'appoint électrique ou à gaz
   SS 1 : Équipement à un étage

2) **Mode de fonctionnement du ventilateur :** Si le système de chauffage nécessite que le thermostat alimente le ventilateur, choisir le réglage ELE. Choisir GAS si c'est le système de chauffage qui alimente le ventilateur lors d'un appel de chaleur.

3) **Réglage de la fonction Cool Savings[MC] :** Réglage de l'ampleur des ajustements effectués par la fonction Cool Savings, 1 représentant le niveau d'ajustement le plus faible (1 °) et 6, le plus élevé (6 °). Le réglage par défaut est 3. La fonction Cool Savings permet d'économiser l'énergie et de réduire les frais de climatisation. Elle fonctionne selon le principe qu'une baisse de l'humidité intérieure améliore le confort à une température légèrement plus élevée. Elle entre en fonction lors des périodes de forte demande, qui se produisent normalement lors des journées les plus chaudes de l'été, lorsque la climatisation peut prendre des heures à atteindre le

point de consigne. Un fonctionnement prolongé de la climatisation abaisse le taux d'humidité à l'intérieur. La fonction Cool Savings ajuste très graduellement le point de consigne afin de le rapprocher de la température ambiante, à concurrence du nombre de degrés réglé. Le fait de modifier le point de consigne pendant une longue période de climatisation permet d'atteindre la température ambiante plus rapidement et d'arrêter le climatiseur. La température ambiante se trouve alors plus élevée que ce qu'indique le thermostat ; or, le fait que le taux d'humidité soit plus faible permet néanmoins aux occupants d'être confortables.

Pour activer cette fonction, appuyer sur **Cool Savings**. **Save** s'affiche à l'écran, à côté du point de consigne. Lorsque la fonction effectue des ajustements à la température ambiante, l'indication **Save** clignote ; il est possible que la température ambiante affichée varie à l'intérieur de la plage réglée.

Si **Save** ne s'affiche pas et que la fonction est désactivée, rien n'est modifié lorsque le climatiseur fonctionne continuellement pendant les périodes de forte demande.

4) **Délai de gestion de l'énergie EMR** (élément sauté si le mode non programmable est sélectionné) :

La fonction EMR fait en sorte que le thermostat démarre le chauffage ou la climatisation de manière précoce afin d'assurer que la température ambiante atteigne le point de consigne à l'heure précisée. Le chauffage commence 5 minutes plus tôt pour chaque 1/2 °C de température requis pour atteindre le point de consigne.

Exemple : Supposons que le réglage E On est sélectionné et que le point de consigne de chauffage est de 18 °C la nuit et de 21 °C à 7 h 00. Si la température ambiante a atteint 18 °C, alors l'écart de température pour atteindre 21 °C est de 3 °C. Si l'on prévoit 10 minutes par degré, alors le point de consigne du thermostat passe à 21 °C dès 6 h 30. La climatisation alloue plus de temps par degré, car il faut plus de temps pour atteindre la température souhaitée.

5, 6 & 7) **Réglage de la longueur des cycles :** Le réglage par défaut pour les modes de chauffage et de climatisation en configuration SS1 et MS2 est le cycle moyen (ME). En configuration à thermopompe, HP1 et HP2, le réglage par défaut est le cycle moyen (ME). En mode Em (auxiliaire), le réglage par défaut est le cycle court (FA). Pour changer la longueur des cycles, appuyer sur la touche ⌃ ou ⌄. Les différentiels correspondant aux différents réglages sont les suivants :

MODE	Court FA	Moyen ME	Long SL
Chauffage (SS1, MS2)	0,4 °F	0,6 °F	1,7 °F
Climatisation (SS1, MS2)	0,9 °F	1,2 °F	1,7 °F
Thermopompe (HP1, HP2)	0,9 °F	1,2 °F	1,7 °F
Em (HP1, HP2)	0,6 °F	-	1,7 °F

8) **Activation et désactivation du blocage de compresseur :** Le réglage CL ON fait en sorte que le thermostat attende 5 minutes entre les cycles de climatisation. Cette fonction sert à protéger le compresseur contre les cycles trop courts. Certains compresseurs de fabrication plus récente intègrent déjà cette fonction et ne nécessitent pas que le réglage soit activé ; en cas de doute à ce sujet, consulter le fabricant du compresseur. Lorsque le blocage est en vigueur, le point de consigne clignote pendant un maximum de cinq minutes.

9) **Réglage du mode système :** Par défaut, le thermostat est configuré pour le chauffage et la climatisation ; l'indicateur SYSTEM affiche Cool Off Heat (climatisation, arrêt, chauffage). On peut également le configurer pour le chauffage et la climatisation avec permutation automatique (Heat Auto Cool Off) ; pour le chauffage seulement avec ventilateur (Off Heat) ; le chauffage seulement sans ventilateur ; le fonctionnement automatique seulement (Auto Off) ; et la climatisation seulement (Cool Off).

10) **Réglage de l'illumination de l'afficheur :** L'illumination améliore le contraste d'affichage lorsque l'éclairage ambiant est insuffisant. Lorsque la borne C est alimentée, le réglage L On fait en sorte que l'afficheur soit toujours illuminé. Désactiver la fonction (OFF) pour que l'afficheur ne s'illumine qu'après pression d'une touche. Lorsque la borne C n'est pas alimentée, ce réglage est sans effet : l'afficheur n'est illuminé que pendant quelques secondes après la pression d'une touche.

11) **Réglage de la température affichée (4 LO à 4 HI) :** L'affichage de la température ambiante s'ajuste de 4 °F (2 °C) à la hausse ou à la baisse. Le thermostat a subi un étalonnage précis lors de la fabrication, mais il est possible d'en modifier l'affichage pour qu'il corresponde à celui du thermostat qu'il remplace. La température actuelle ou ajustée s'affiche.

12) **Réglage des unités affichées (°C ou °F) :** Le thermostat affiche la température et le point de consigne en degrés Celsius ou Fahrenheit, au choix.

13) **Réglage des indications sonores :** Par défaut, les indications sonores sont activées (**b, On**). Pour les désactiver, sélectionner le réglage OFF.

14) **Choix de programmation :** Régler la configuration de programmation de 7 jours (7) ou 5+1+1 jours (3) ou non programmable (0). Le réglage par défaut est 7, soit une programmation 7 jours. On peut faire passer le nombre de programmes par semaine à 3 ou à 0 en appuyant sur la touche ⌃ ou ⌄. Le réglage 0 rend la fonction EMR inutile ; cet élément du menu est donc sauté.

15) **Périodes de programmation quotidiennes :** On peut configurer le thermostat pour afficher 2 ou 4 périodes de programmation par jour. Le réglage par défaut est **2 PS** ; on peut le faire permuter entre 4 PS et 2 PS.

16 & 17) **Réglage de la programmation automatique** (modèle 1F85 seulement) : Une fois activée, cette fonction permet, sur simple pression de la touche **Auto Schedule**, de recopier un point de consigne dans toutes les périodes du programme de chauffage et de climatisation avec un décalage de 3 °C pour la nuit. La fonction est activée par défaut. Lorsque **Heat AS On** ou **Cool AS On** est sélectionné, choisir un point de consigne et appuyer sur la touche **Auto Schedule** en mode chauffage ou climatisation. Le point de consigne est alors recopié dans toutes les périodes du matin, du jour et du soir. Un point de consigne décalé de 3 °C est également réglé pour les périodes de programmation de la nuit.

18 & 19) **Activation et désactivation du démarrage rapide du deuxième étage** (fonctionnement à thermopompe ou à étages seulement) : Lorsque le programme est en exécution et que le démarrage rapide du deuxième étage de chauffage est activé (FA Heat On), alors une hausse manuelle du point de consigne de 2 °C (3 °F) ou plus à l'aide de la touche ⌃ met immédiatement en marche le deuxième étage de chauffage. Lorsque la fonction est désactivée (FA Heat OFF), le deuxième étage est mis en marche seulement une fois que le point de consigne se trouve depuis plus de dix minutes à 0,5 °C ou plus au-dessus de la température ambiante. La fonction de démarrage rapide de la climatisation (FA Cool) réagit de la même manière à une baisse du point de consigne.

20) **Sélection du télécapteur de température :** La commande permet qu'on y branche un télécapteur de température câblé (intérieur, F145-1328, ou extérieur, F145-1378). Elle affiche également la température captée par cet appareil. Cet élément du menu sert à activer le télécapteur et à le configurer comme capteur intérieur ou extérieur. Le réglage est désactivé (OFF) par défaut. Pour l'activer, sélectionner **Remote On**, puis **Remote in** pour un capteur intérieur ou **Outdoor Remote** pour un télécapteur extérieur.

Désactivation du capteur de température local (sans effet si le télécapteur de température intérieur n'est pas configuré) : Le réglage par défaut est **Loc On** (télécapteur activé). Pour le désactiver (**Loc OFF**), utiliser la touche ⌃ ou ⌄. À partir de ce moment, la commande utilise seulement les lectures provenant du télécapteur intérieur.

21) **Configuration du réglage automatique de l'heure avancée :** Lorsque cette fonction est activée, le thermostat passe automatiquement à l'affichage de l'heure avancée. Elle est activée par défaut. Pour la désactiver, sélectionner OFF à l'aide de la touche ⌃ ou ⌄.

22) **Verrouillage du clavier :** Cet élément du menu permet de régler le type de verrouillage ou de plage restreinte souhaité. Si aucun verrouillage ni aucune restriction de plage ne sont requis, appuyer sur MENU pour passer à l'élément suivant du menu.

Trois réglages sont possibles ; utiliser la touche ⌃ ou ⌄ pour faire une sélection.

Les choix sont les suivants :

Keypad Lockout et **L** = Verrouillage intégral. Toutes les touches sont désactivées.

Keypad Lockout et **P** = Verrouillage partiel. Seules les touches ⌃ et ⌄ sont activées et leur action est limitée à la plage restreinte de chauffage et de climatisation.

Keypad Lockout et **Limit** = Verrouillage des plages restreintes. Il est impossible de changer les points de consigne minimal et maximal à l'aide du menu de configuration.

MENU DE CONFIGURATION

Appuyer sur la touche Menu afin de valider la sélection.

Réglage de la combinaison de verrouillage du clavier :

000 Keypad Lockout s'affiche. Remarque : La combinaison **000** est interdite.

Pour régler un délai d'avertissement de changement du filtre à air ou du filtre d'humidificateur, sauter cet élément du menu de configuration en appuyant sur la touche MENU.

Ensuite, pour activer le verrouillage, revenir ici et poursuivre :

Appuyer sur (^). **001** s'affiche.

Utiliser la touche (^) ou (v) pour régler une combinaison de verrouillage.

Noter la combinaison choisie en lieu sûr.

Appuyer sur la touche MENU ou RunSched pour quitter le menu. Les fonctions de sécurité choisies entrent en fonction immédiatement. La touche SYSTEM reste en fonction pendant 10 secondes pour permettre de choisir un mode de fonctionnement : Heat (chauffage), Off (arrêt), Cool (climatisation) ou Auto.

23) **Plage restreinte de chauffage :** Cette fonction permet de régler un point de consigne maximal pour le chauffage. Le réglage par défaut est de 32 °C. Utiliser la touche (^) ou (v) pour régler un maximum entre 17 °C et 31 °C.

24) **Plage de climatisation restreinte :** Cette fonction permet de régler un point de consigne minimal pour la climatisation. Le réglage par défaut est de 7 °C. Utiliser la touche (^) ou (v) pour régler un maximum entre 8 °C et 28 °C.

25) **Réglage de la fonction d'arrêt du compresseur (CO) en fonction du capteur extérieur (dF) :** Fonction offerte seulement avec les modes de fonctionnement à thermopompe et en présence d'un capteur extérieur en fonction. Lorsque la fonction **CO** est activée en réglant une température supérieure à 5 °F (01-15 °C), alors le thermostat fait appel à la température au capteur extérieur pour calculer le moment de couper le compresseur et de passer au chauffage à gaz.

Réglage biénergie (dF) : Lorsque le réglage **CO** est supérieur à 5, on peut régler un point de consigne pour la température extérieure. Lorsque la température extérieure descend sous ce point, le chauffage à gaz entre en fonction. Le réglage par défaut est 5 (fonction désactivée), mais on peut le régler entre 6 et 50 à l'aide de la touche (^) ou (v).

Réglage dF ou EA : Régler dF (réglage par défaut) si le chauffage d'appoint fonctionne à combustible fossile (gaz ou mazout). Régler EA si le chauffage d'appoint est électrique et qu'il est souhaitable que le compresseur continue de fonctionner en même temps que l'étage d'appoint.

Réglage du délai d'arrêt du compresseur (Cd) : Une fois le chauffage d'appoint en marche, le compresseur s'éteint lorsque s'est écoulé le délai (en secondes) indiqué. Le délai est réglé par défaut à 60, mais on peut le régler entre 0 et 99 à l'aide de la touche (^) ou (v).

26) **Réglage de la température d'arrêt du chauffage d'appoint (AO) :** Choisir la température (en degrés Fahrenheit) qui prévient la mise en marche de l'étage de chauffage d'appoint. Aussi longtemps que la température extérieure est supérieure à ce point de consigne, le chauffage d'appoint ne se met pas en marche. Le point de consigne par défaut est 80, mais on peut le régler entre 35 et 79. Le réglage 80 désactive la fonction.

27) **Fonction économiseur :** Cet élément autorise des cycles Y1 plus longs pour la climatisation à l'aide d'air extérieur.

28) **Purge avant occupation (PP) :** Réglage de la durée en heures de la purge avant occupation (0, 1, 2 ou 3 heures) à l'aide de la touche (^) ou (v).

Lorsque la durée de la purge avant occupation est supérieure à 0 heures, la borne de sortie du ventilateur (G) est mise sous tension ce nombre d'heures avant le début de la période d'occupation suivante. Pendant la période de purge, la borne A1 est maintenue sous tension.

29) **Réglage du rappel et de l'intervalle de remplacement du filtre :** Activer (On) ou désactiver (OFF) l'indicateur **Change Filter**. S'il est activé, appuyer sur la touche **Menu** afin de régler un intervalle entre 25 et 1975 heures par tranches de 25 heures. En général, 200 heures de fonctionnement (le réglage par défaut) équivalent à environ 30 jours. Une fois que le ventilateur a fonctionné le nombre d'heures réglé, le thermostat affiche **Change Filter** comme rappel qu'il est temps de changer le filtre. Lorsque **Change Filter** s'affiche, appuyer sur la touche **Menu** ou **Run Sched** pour effacer l'indication et réinitialiser le calcul de l'intervalle jusqu'au prochain changement de filtre.

30) **Indication de changement de la lampe à UV :** Lorsque cette fonction est activée, le thermostat affiche l'indication **Change UV Lamp** (rappel d'entretien de la lampe à UV) après un certain de temps de fonctionnement de la lampe. Ce rappel permet de maintenir le niveau de fonctionnement optimal du système à UV. Le réglage par défaut est de 350 jours de fonctionnement de la lampe à UV ; on peut l'ajuster par tranches de 25 jours. Consulter le calendrier d'entretien recommandé de la lampe avant d'effectuer le réglage.

Pour faire disparaître l'indication **Change UV Lamp** lorsqu'elle s'affiche, appuyer sur Menu.

31) **Réglage de la sortie du robinet inverseur :** Par défaut, l'option O/B est réglée à O. Cela convient à la majorité des systèmes à thermopompe, qui exigent que le relais inverseur soit alimenté en climatisation. Si le thermostat à remplacer ou si la thermopompe installée avec le thermostat exige une borne B, pour alimenter le relais inverseur en chauffage, on doit régler l'option O/B à B.

UTILISATION DU THERMOSTAT

Essai du thermostat

NOTE

Afin de prévenir tout problème lié aux décharges d'électricité statique, toucher le côté du thermostat avant d'appuyer sur une touche.

Lors des essais du système, communiquer avec un technicien agréé si quoi que ce soit ne fonctionne pas correctement.

Ventilateur

Si l'installation n'est pas dotée d'une borne G, passer directement à la section **Chauffage**.

1. Rétablir le courant qui alimente le système.
2. Régler le commutateur du ventilateur (FAN) à **On**. Le ventilateur doit se mettre en marche.
3. Régler le commutateur FAN à **Auto**. Le ventilateur doit s'arrêter immédiatement.

⚠ ATTENTION

Ne pas faire fonctionner le compresseur à moins que son réchauffeur d'huile soit sous tension depuis au moins 6 heures et que le système soit à l'arrêt depuis au moins 5 minutes.

Chauffage

1. Utiliser la touche SYSTEM pour régler le mode **Heat**. Si le chauffage d'appoint est doté d'une veilleuse, prendre soin de l'allumer.
2. Appuyer sur la touche (^) afin de régler un point de consigne supérieur de 1° à la température ambiante. La thermopompe doit se mettre en marche. **System On** doit s'afficher. Cependant, si la configuration système sélectionnée est HP1 ou HP2 et que le point de consigne affiché clignote, cela signifie que la fonction de blocage du compresseur, d'une durée de 5 minutes, est en fonction (voir la section Menu de configuration, élément 11).
3. Régler un point de consigne supérieur de 3° à la température ambiante. Si la configuration système réglée est MS2, HP2 ou HP1, le chauffage d'appoint doit démarrer et l'indication **System On +2** doit s'afficher.
4. Utiliser la touche (v) pour régler un point de consigne inférieur à la température ambiante. Le chauffage doit s'arrêter immédiatement.

UTILISATION DU THERMOSTAT

Chauffage auxiliaire

Le mode auxiliaire (**Em**) outrepasse la thermopompe pour faire appel à l'équipement de chauffage raccordé sur la borne **W/E** du thermostat. Il sert généralement lorsqu'on veut éviter d'utiliser le compresseur ou que l'on désire utiliser seulement l'équipement de chauffage d'appoint.

1. Utiliser la touche SYSTEM pour régler le mode **Em**. **Em** doit clignoter sur l'afficheur.
2. Appuyer sur la touche ⌃ afin de régler un point de consigne supérieur à la température ambiante. Le chauffage d'appoint doit se mettre en marche. L'indication **System On** doit clignoter et les indications **Em** et **Heat** doivent s'afficher, signalant le fonctionnement du chauffage d'appoint.
3. Utiliser la touche ⌄ pour régler un point de consigne inférieur à la température ambiante. Le chauffage d'appoint doit s'arrêter immédiatement.

⚠ ATTENTION

Afin de prévenir les dommages au compresseur et autres dommages matériels, NE PAS faire fonctionner la climatisation si la température à l'extérieur est inférieure à 10 °C.

Climatisation

1. Utiliser la touche SYSTEM pour régler le mode **Cool**.
2. Appuyer sur la touche ⌄ afin de régler un point de consigne inférieur à la température ambiante. Le ventilateur doit se mettre en marche immédiatement à vitesse élevée, entraînant une circulation d'air frais. **System On** doit s'afficher. Si le point de consigne clignote, cela signifie que le blocage du compresseur est en fonction (voir Menu de configuration, élément 5).
3. Régler un point de consigne inférieur de 3° à la température ambiante. Le deuxième étage de climatisation doit démarrer et l'indication **System On +2** doit s'afficher.
4. Utiliser la touche ⌃ pour régler un point de consigne supérieur à la température ambiante. La climatisation doit s'arrêter.

Réglage du fonctionnement du ventilateur (Auto ou On)

Le réglage **Auto** est le plus fréquent ; le ventilateur ne se met en marche que si le chauffage ou la climatisation est en marche.

Le réglage **On** assure un fonctionnement continu du ventilateur, ce qui améliore la circulation de l'air et son dépoussiérage.

Le réglage **Prog On** signifie que le ventilateur doit fonctionner continuellement pendant cette période du programme. Il est possible de suspendre le réglage **Prog Fan On** afin que le fonctionnement du ventilateur suive le cycle du système. Appuyer sur la touche FAN pour régler le ventilateur à Auto. La programmation du ventilateur est alors suspendue jusqu'à la période suivante du programme ou jusqu'à ce qu'on appuie sur la touche **Run Schedule**.

Réglage du fonctionnement du système (Cool, Off, Heat, Em, Auto)

Utiliser la touche SYSTEM pour régler le mode :

Heat : Le thermostat sert uniquement à commander le chauffage.

Off : Les systèmes de chauffage et de climatisation sont hors tension.

Cool : Le thermostat sert uniquement à commander la climatisation.

Auto : Mode de permutation automatique qui sert dans les endroits où le chauffage et la climatisation peuvent être sollicités le même jour. Réglé à **Auto**, le thermostat met automatiquement en marche le chauffage ou la climatisation en fonction de la température ambiante et des points de consigne de chauffage et de climatisation. Avant d'utiliser le réglage **Auto**, on doit faire en sorte que les points de consigne de climatisation soient à plus de 1 °C au-dessus des points de consigne de chauffage.

Em : Réglage proposé seulement lorsque le thermostat est configuré en mode HP1 ou HP2.

Fonctionnement manuel du thermostat en mode non programmable

Appuyer sur la touche SYSTEM pour choisir le chauffage (Heat) ou la climatisation (Cool), puis utiliser les touches pour régler le point de consigne désiré. Une fois le point de consigne choisi, il est également possible d'utiliser la touche SYSTEM pour régler le mode **Auto**, qui permet au thermostat de solliciter automatiquement le chauffage ou la climatisation.

Fonctionnement manuel du thermostat en mode programmable (interruption du programme)

Régler un point de consigne, puis appuyer sur la touche **Hold**. Cela interrompt le programme. La fonction d'interruption du programme permet de régler un point de consigne manuellement lorsque nécessaire. Le point de consigne ainsi réglé est maintenu 24 heures sur 24, jusqu'à ce qu'il soit à nouveau changé manuellement ou que la touche **Run Schedule** soit utilisée pour annuler l'interruption et relancer le programme normal.

Suspension du programme (interruption temporaire)

Régler un point de consigne. Cela suspend le réglage programmé pendant une période de deux heures.

Exemple : Si le point de consigne est haussé pendant le programme du matin, il baisse automatiquement plus tard dans la journée, lorsque la période de suspension prend fin. Pour annuler à tout moment la suspension et relancer le programme, appuyer sur **Run Schedule**.

Si l'on appuie sur la touche SYSTEM pour choisir le mode **Auto**, le thermostat passe au dernier mode utilisé, soit Heat (chauffage) ou Cool (climatisation). Si ce n'est pas le mode désiré, il suffit d'appuyer simultanément sur les deux touches pour le changer.

PROGRAMMATION

Réglage de l'heure et du jour

1) Appuyer sur la touche Menu pour ouvrir le menu de configuration. Appuyer ensuite sur la touche Time pour afficher l'heure et l'indication AM ou PM.)
2) Tenir la touche ⌃ ou ⌄ enfoncée jusqu'à ce que l'heure juste s'affiche (tenir compte de l'indication AM ou PM).
3) Appuyer de nouveau sur Time pour afficher les minutes seulement.
4) Appuyer sur la touche ⌃ ou ⌄ jusqu'à ce que les minutes de l'heure juste s'affichent.
5) Appuyer de nouveau sur Time pour afficher l'année.
6) Tenir la touche ⌃ ou ⌄ enfoncée jusqu'à ce que l'année en cours s'affiche.
7) Appuyer de nouveau sur Time pour afficher le mois.
8) Tenir la touche ⌃ ou ⌄ enfoncée jusqu'à ce que le mois en cours s'affiche.
9) Appuyer de nouveau sur Time pour afficher la date.
10) Tenir la touche ⌃ ou ⌄ enfoncée jusqu'à ce que s'affiche la date exacte ; le jour de la semaine correspondant s'affiche automatiquement en haut de l'écran.
11) Appuyer sur la touche Run Schedule ; l'heure juste et la température ambiante s'affichent.

PROGRAMMATION

Programme écoénergétique intégré

Le thermostat 1F95-0680 est fourni avec les réglages écoénergétiques figurant dans le tableau ci-dessous pour tous les jours de la semaine. Si ce programme convient, il suffit de régler l'horloge du thermostat et d'appuyer sur la touche RunSched.

Le tableau ci-dessous indique les réglages intégrés de chauffage et de climatisation pour tous les jours de la semaine.

	* Réveil (Morn)		Départ pour le travail (Day)		* Retour à la maison (Eve)		Coucher (Night)	
Programme de chauffage	6 h 00	21 °C (70 °F)	8 h 00	17 °C (62 °F)	17 h 00	21 °C (70 °F)	22 h 00	17 °C (62 °F)
Programme de climatisation	6 h 00	24 °C (75 °F)	8 h 00	28 °C (83 °F)	17 h 00	24 °C (75 °F)	22 h 00	26 °C (78 °F)

* Il est possible d'éliminer ces deux périodes de programmation à l'aide du menu de configuration (élément 15) dans le cas d'un espace occupé toute la journée. Cela modifie le programme de jour (période 1, Day) pour qu'il débute à 6 h 00 avec un point de consigne de 21 °C ; on peut ensuite le programmer à sa guise.

Important : planification du programme

Les grilles ci-dessous permettent d'inscrire ses propres programmes de chauffage et de climatisation ; il est conseillé de le faire au crayon à mine.

Le thermostat 1F95-0680 est fourni avec une programmation 7 jours ; on peut cependant le configurer pour une programmation 5+1+1 jours (voir la section Menu de configuration).

Les réglages pour ce mode sont indiqués dans la grille de lundi, samedi et dimanche. Inscrire l'horaire de 5+1+1 jours sous les réglages indiqués.

Préparer un horaire de 7 jours en remplissant toutes les lignes de la grille.

Au moment de planifier le programme, tenir compte de ce qui suit :

- Dans un programme de chauffage, un point de consigne plus bas permet d'économiser de l'énergie ;
- Dans un programme de climatisation, un point de consigne plus élevé permet d'économiser de l'énergie ;
- **Si la permutation automatique est activée, ne pas programmer un point de consigne de chauffage plus élevé que la climatisation.**

Grille de programmation 5+1+1 jours ou 7 jours

Programme de chauffage	Réveil (Morn)		Vent. (Fan)	Départ pour le travail (Day)		Vent. (Fan)	Retour à la maison (Eve)		Vent. (Fan)	Coucher (Night)		Vent. (Fan)
MON (lundi)	6 h 00	21 °C (70 °F)	Auto	8 h 00	17 °C (62 °F)	Auto	17 h 00	21 °C (70 °F)	Auto	22 h 00	17 °C (62 °F)	Auto
TUE (mardi)												
WED (mercredi)												
THU (jeudi)												
FRI (vendredi)												
SAT (samedi)	6 h 00	21 °C (70 °F)	Auto	8 h 00	17 °C (62 °F)	Auto	17 h 00	21 °C (70 °F)	Auto	22 h 00	17 °C (62 °F)	Auto
SUN (dimanche)	6 h 00	21 °C (70 °F)	Auto	8 h 00	17 °C (62 °F)	Auto	17 h 00	21 °C (70 °F)	Auto	22 h 00	17 °C (62 °F)	Auto

Programme de climatisation	Réveil (Morn)		Vent. (Fan)	Départ pour le travail (Day)		Vent. (Fan)	Retour à la maison (Eve)		Vent. (Fan)	Coucher (Night)		Vent. (Fan)
MON (lundi)	6 h 00	24 °C (75 °F)	Auto	8 h 00	28 °C (83 °F)	Auto	17 h 00	24 °C (75 °F)	Auto	22 h 00	26 °C (78 °F)	Auto
TUE (mardi)												
WED (mercredi)												
THU (jeudi)												
FRI (vendredi)												
SAT (samedi)	6 h 00	24 °C (75 °F)	Auto	8 h 00	28 °C (83 °F)	Auto	17 h 00	24 °C (75 °F)	Auto	22 h 00	26 °C (78 °F)	Auto
SUN (dimanche)	6 h 00	24 °C (75 °F)	Auto	8 h 00	28 °C (83 °F)	Auto	17 h 00	24 °C (75 °F)	Auto	22 h 00	26 °C (78 °F)	Auto

PROGRAMMATION

Réglage automatique de l'heure avancée

L'horloge du thermostat s'ajuste automatiquement pour tenir compte de l'heure avancée :

Ajout d'une heure à 2 h 00 le deuxième dimanche du mois de mars et soustraction d'une heure à 2 h 00 le premier dimanche du mois de novembre (nouvelle heure avancée en vigueur depuis 2007).

Le réglage automatique de l'heure avancée est activé et désactivé à l'aide du menu de configuration. Le réglage par défaut est **DS On** (activé). Lancer le menu de configuration, puis appuyer sur la touche Menu jusqu'à ce que dS s'affiche dans la zone d'affichage de la température et que On (réglage par défaut) s'affiche dans la zone de l'horloge. Utiliser la touche ( ) ou ( ) pour désactiver le réglage automatique (OFF).

Conseil de programmation : copie de programme

Au moment de programmer le thermostat, il est possible de recopier le programme d'un jour vers un autre jour ou groupe de jours en utilisant la touche **Copy**. En mode de programmation 7 jours, on peut recopier le programme d'un jour vers un autre jour ou les six autres jours. En mode de programmation 5+1+1 jours, on peut recopier le programme de semaine (Mon-Fri) vers samedi (Sat) ou dimanche (Sun) ou les deux.

Pour recopier un programme :

1) En mode de programmation de l'horaire (Set Schedule), saisir le programme d'un jour ou sélectionner le jour à copier en appuyant sur la touche **Advance Day**.
2) Appuyer sur **Copy**. Copy se met à clignoter et le jour de la semaine à recopier s'affiche.
3) Appuyer sur **Advance Day**. Le jour à recopier s'affiche et les autres jours clignotent.
4) Pour recopier dans tous les autres jours, passer à l'étape suivante ; autrement, appuyer sur **Advance Day** jusqu'à ce que le jour souhaité clignote.
5) Appuyer sur **Copy**. **Copy** continue de s'afficher, le jour à recopier disparaît et le jour (ou le groupe de jours) ayant reçu la copie s'affiche.
6) Pour recopier ce même programme vers d'autres jours, appuyer sur **Copy** et répéter les étapes 2 à 5.
7) Appuyer sur **RunSched** pour revenir au fonctionnement normal.

Remplir la grille vierge avant de passer à la section suivante.

Saisie du programme de chauffage

1) Utiliser la touche SYSTEM pour choisir le chauffage (**Heat**) ou la climatisation(**Cool**) ; le mode programmé est celui qui s'affiche.
2) Appuyer sur la touche Menu, puis sur Schedule.
3) Les jours à programmer s'affichent en haut de l'écran. La première période à programmer s'affiche. Le point de consigne s'affiche également et l'heure clignote pour indiquer qu'on peut la changer.
4) Appuyer sur la touche ( ) ou ( ) afin de régler l'heure de début de la période. L'heure change par tranches de 15 minutes.
5) Appuyer sur la touche **SYSTEM Time** pour faire clignoter le point de consigne.
6) Utiliser la touche ( ) ou ( ) afin de régler le point de consigne choisi pour la première période du programme de chauffage.
7) Une fois que l'heure de début et le point de consigne de la période sont réglés, appuyer sur la touche **Schedule** pour passer à la période suivante du programme.
8) Répéter les étapes 4 à 7 jusqu'à ce que soient programmés l'heure de début et le point de consigne de toutes les périodes de ce jour.
9) Appuyer sur la touche **Schedule** pour passer au jour suivant, puis suivre les étapes 4 à 8 afin de programmer toutes les périodes de tous les jours.
10) Une fois que la programmation est terminée et que les heures de début ainsi que les points de consigne correspondent à l'horaire de chauffage désiré, appuyer sur la touche **RunSched**. Le thermostat est alors prêt à exécuter le programme.

Saisie du programme de climatisation

1) Appuyer sur la touche SYSTEM de manière à faire afficher Cool (climatisation).
2) Saisir les heures de début et les points de consigne de climatisation en suivant les instructions de la section **Saisie du programme de chauffage**.

Programmation automatique

Cette fonction permet de recopier les réglages les plus populaires vers tous les jours par simple pression d'une touche. Pour que cette fonction soit activée, l'option Auto Schedule (Menu de configuration, élément 15, **AS Heat**, ou élément 16, **AS Cool**) doit être réglée à **On**.

Pour utiliser cette fonction, appuyer d'abord sur la touche **RunSched** afin de s'assurer que le thermostat est en mode de fonctionnement normal. En mode de chauffage, utiliser les touches pour régler une « température confort ». Une fois que c'est fait, appuyer sur la touche **Auto Sched**. La touche **Auto Schedule** doit disparaître pour indiquer que le thermostat a accepté la commande.

En mode de chauffage, le thermostat maintient la « température confort » pendant les périodes du matin (Morning), du jour (Day) et du soir (Evening) et recule la température de 6° pendant la nuit (Night). La période matinale (Morning) débute à 6 h 30 et la période nocturne (Night), à 22 h 30.

Pour régler la température confort de climatisation, utiliser la touche SYSTEM pour faire passer le mode à Cool, puis procéder comme précédemment. En climatisation, le thermostat maintient la température confort en tout temps.

Pour suspendre la température confort, il suffit de changer le point de consigne à l'aide de la touche ( ) ou ( ). Une fois que l'on a réglé la fonction Auto Schedule et que la touche a disparu, on peut la réinitialiser à l'aide du menu de configuration.

Saisie du programme de ventilateur

On peut programmer le ventilateur pour qu'il se mette en marche au début d'une période et qu'il fonctionne continuellement jusqu'à ce qu'elle se termine. En mode **RunSched**, lorsque la touche **FAN** indique **Prog Fan On**, cela signifie que le ventilateur est programmé pour fonctionner constamment pendant la période.

1) Appuyer sur la touche **SYSTEM** afin de choisir Heat ou Cool.
2) Appuyer sur la touche **Menu**, puis sur la touche **Fan** sur le côté droit de l'afficheur.
3) Les jours à programmer s'affichent en haut de l'écran. La première période à programmer s'affiche.
4) Appuyer sur la touche **Fan** afin de faire passer le réglage d'Auto à Prog.
5) Appuyer sur la touche **Fan** sur le côté droit de l'afficheur afin de passer à la période suivante.
6) Répéter les étapes 4 et 5 afin de programmer le fonctionnement du ventilateur pour les autres périodes d'une journée.
7) Appuyer sur Fan afin de passer au jour suivant et répéter les étapes 4 à 7 pour programmer le fonctionnement du ventilateur pendant les autres jours de la semaine.

Télécapteur de température câblé

On peut installer un télécapteur de température à l'intérieur ou à l'extérieur et le brancher sur le thermostat à l'aide d'un câble long de 100 mètres (300 pi) maximum. Les bornes +, S et – servent au raccordement du télécapteur. Pour que le télécapteur fonctionne, le thermostat doit avoir un fil commun de 24 V raccordé sur la borne C. Le télécapteur est activé et désactivé à l'aide du menu de configuration, à l'élément 26.

Lorsque l'option **Remote** est réglée à **Off** (réglage par défaut), aucun télécapteur n'est activé. Lorsque l'option est réglée à **On**, l'étape suivante consiste à choisir un capteur intérieur, **Remote In**, ou extérieur, **Remote Outdoor**. Si le capteur intérieur est sélectionné, une étape supplémentaire consiste à choisir si la température affichée doit être celle du thermostat, **LS On**, ou celle du télécapteur, **LS Off**.

En fonctionnement normal, lorsqu'un télécapteur est activé, la zone d'affichage de l'heure affiche tour à tour, pendant trois secondes, l'heure et la température à distance. Au-dessus de la température à distance s'affiche **Remote** pour le capteur intérieur ou **Outdoor Remote** pour le capteur extérieur. Si le télécapteur est un capteur intérieur et que l'affichage local est désactivé, la température affichée comme température ambiante est en fait la température à distance.

Plage de télédétection :

Le télécapteur extérieur peut afficher une température entre –40 °C et 60 °C

Le télécapteur intérieur peut afficher une température entre 0 °C et 37 °C

Pondération des températures captées à distance

Lors de chaque période du programme, le thermostat calcule une température moyenne ou pondérée qui tient compte du télécapteur intérieur et de son propre capteur local. Il y a pondération seulement lorsque le capteur local et le télécapteur intérieur sont tous deux fonctionnels et activés à l'aide du menu de configuration.

Lorsque le thermostat est en mode de programmation de l'horaire (Set Schedule), la pondération du capteur intérieur est indiquée là où la température ambiante s'affiche normalement. La pondération indiquée est **A2** (moyenne, par défaut), **H4** (élevée) ou **L1** (faible). Pour changer la pondération lors d'une période du programme, appuyer sur la touche ⌃ ou ⌄. La pondération du capteur du thermostat est fixe.

En fonctionnement normal, la température ambiante affichée est la moyenne pondérée du capteur local et du télécapteur calculée à l'aide de la formule (pondération du capteur local x température du capteur local) + (pondération du télécapteur x température du télécapteur) / (pondération du capteur local + pondération du télécapteur).

Exemple : La température du capteur local est 80 °F et celle du télécapteur est 70 °F.

Si la pondération **H4** est sélectionnée, la température moyenne de 72 °F s'affiche.
(1 x 80 °F) + (4 x 70 °F) / 5 = 72 °F

Si la pondération **A2** est sélectionnée, la température moyenne de 73 °F s'affiche.
(1 x 80 °F) + (2 x 70 °F) / 3 = 73,3 °F

Si la pondération **L1** est sélectionnée, la température moyenne de 75 °F s'affiche.
(1 x 80 °F) + (1 x 70 °F) / 2 = 75 °F

L'exemple qui précède montre comment la pondération répartit la priorité entre les deux capteurs. La pondération élevée fait en sorte que le télécapteur influence la température moyenne calculée plus que le capteur local, tandis que la pondération faible réduit son influence.

Point de consigne de l'option biénergie

Lorsque le thermostat est configuré pour le fonctionnement à thermopompe et que l'option de biénergie est activée, il peut soit contrôler la température extérieure, soit faire appel à un algorithme pour déterminer à quel moment lancer le chauffage à gaz et éteindre le compresseur. Cette fonction élimine la nécessité d'avoir recours à une trousse de conversion pour combustible fossile.

La température fixée par l'utilisateur s'appelle le point de consigne de l'option biénergie, **dF**, et elle est réglé à l'aide du menu de configuration, à l'élément 27 ou 28. Lorsqu'un télécapteur extérieur est activé, on peut régler le point de consigne de l'option biénergie entre 5 °F et 50 °F. Lorsque aucun télécapteur extérieur n'est activé, l'utilisateur peut sélectionner un code d'algorithme pour la biénergie entre 01 et 09. Le réglage Cd n'est pas disponible si dF est réglé à OFF.

Une fois que le point de consigne de l'option biénergie est réglé et que la touche ⌃ a été enfoncée, on peut régler **Cd**, le délai avant l'arrêt du compresseur après la mise en marche de l'étage d'appoint. On peut régler un délai de 0 à 99 secondes afin de minimiser la période pendant laquelle le système fait circuler de l'air froid avant que l'équipement de chauffage d'appoint entre en marche. Le réglage par défaut est de 60. Si la touche ⌃ ou ⌄ est tenue enfoncée, le point de consigne change à une cadence d'un degré toutes les demi-secondes pendant les trois premières secondes, après quoi la cadence double.

Point d'équilibre du ventilateur

Avec une thermopompe air-air, la température de l'air expulsé par le ventilateur intérieur est influencée par la température extérieure. Lorsque la température extérieure est supérieure à 35 degrés, par exemple, l'air expulsé est chaud. Cependant, lorsque la température extérieure baisse, la température de l'air expulsé baisse aussi. Si l'on baisse la vitesse du ventilateur, la température de l'air augmente et les résidents ressentent plus de chaleur. La vitesse du ventilateur est déterminée en comparant la température extérieure au point d'équilibre du ventilateur.

DÉPANNAGE

Réinitialisation

Remarque : Lorsque l'on réinitialise le thermostat, les réglages du menu de configuration ainsi que la programmation reviennent aux réglages par défaut. Si une pointe de tension ou une décharge électrique efface l'afficheur ou cause un fonctionnement imprévisible du thermostat, on peut réinitialiser celui-ci en débranchant les fils des bornes **R** et **C** (en prenant soin de ne pas causer de court-circuit) et en retirant les piles pendant 2 minutes. Par la suite, rebrancher les fils et réinstaller les piles. Si le thermostat ne fonctionne toujours pas correctement après la réinitialisation, communiquer avec un technicien en chauffage et climatisation ou avec le détaillant.

Remarque : Prendre note des réglages du menu de configuration.
Pour réinitialiser le programme, l'horloge et les réglages de configuration, appuyer simultanément sur la touche SYSTEM. Normalement, l'afficheur s'efface complètement, puis affiche momentanément tous les éléments.

Problème	Cause possible	Correctif
Chauffage, climatisation ou ventilateur non fonctionnels (problèmes courants)	1. Un plomb a sauté.	Remplacer le fusible ou rétablir le disjoncteur.
	2. L'appareil de chauffage est éteint.	L'allumer.
	3. Le panneau ou la porte du compartiment de ventilateur sur l'appareil de chauffage est mal fermé ou mal installé.	Bien refermer le compartiment de manière à engager le dispositif de verrouillage sécuritaire.
	4. Un fil du thermostat ou du système est mal raccordé.	Solidifier les raccordements.
Chauffage non fonctionnel	1. La veilleuse est éteinte.	Rallumer la veilleuse.
	2. L'appareil est en blocage (également la cause d'un fonctionnement intermittent du chauffage).	Certains appareils de chauffage sont dotés d'un dispositif de sécurité qui coupe l'alimentation lorsqu'il y a blocage. Si le chauffage ne fonctionne que de manière intermittente, communiquer avec le fabricant ou un technicien agréé afin d'obtenir leur aide.
	3. Le système de chauffage nécessite un entretien ou le thermostat doit être remplacé.	**Diagnostic :** Régler le commutateur SYSTEM à **Heat** et hausser le point de consigne au-dessus de la température ambiante. Après quelques secondes, le thermostat doit faire entendre un léger déclic. Ce bruit signifie généralement que le thermostat fonctionne correctement. S'il n'y a pas de déclic, tenter l'opération de remise à zéro décrite plus haut. S'il n'y a toujours pas de déclic, communiquer avec un technicien agréé ou avec le détaillant pour obtenir un échange. Si le thermostat fait entendre un déclic, communiquer avec le fabricant de l'appareil de chauffage ou avec un technicien afin qu'il vérifie si l'installation fonctionne correctement.
Climatisation non fonctionnelle	1. Le système de climatisation nécessite un entretien ou le thermostat doit être remplacé.	Répéter le diagnostic pour le chauffage non fonctionnel. Toutefois, régler le thermostat à **Cool** et baisser le point de consigne sous la température ambiante. En climatisation, il peut s'écouler jusqu'à cinq minutes avant que le déclic ne se fasse entendre.
Le chauffage, la climatisation ou le ventilateur fonctionne continuellement	1. Court-circuit dans le câblage.	Vérifier le raccordement de chaque fil pour s'assurer qu'il n'y pas de court-circuit ou de contact. Aucun fil nu ne doit dépasser du bornier. Tenter la réinitialisation du thermostat. Si le problème persiste, le fabricant de l'appareil ou un technicien agréé peut indiquer comment vérifier si le système fonctionne correctement. Si le système n'est pas en cause, remplacer le thermostat.
	2. Court-circuit dans le thermostat.	
	3. Court-circuit dans l'installation de chauffage, de climatisation ou de ventilation.	
	4. Commutateur FAN réglé à On.	
Le point de consigne et le thermomètre ne concordent pas	1. On doit ajuster le réglage du thermomètre du thermostat.	On peut l'ajuster de ± 4 °F. Voir Réglage de la température affichée à la section Menu de configuration.
Les cycles de l'appareil de chauffage (ou du climatiseur) sont trop courts ou trop longs (variation de température trop grande ou trop restreinte)	1. L'emplacement du thermostat et la capacité du système de chauffage peuvent influer sur la longueur des cycles.	Le thermostat numérique assure un réglage précis de la température grâce à des cycles plus courts que ceux d'un modèle mécanique plus ancien. Cela signifie que l'appareil s'allume et s'éteint plus souvent mais fonctionne moins longtemps, ce qui ne consomme pas plus d'énergie. Pour accroître la durée des cycles, choisir l'option **SL** à l'élément 7 (chauffage) ou 8 (climatisation) du menu de configuration. S'il est impossible d'obtenir une longueur de cycles acceptable, communiquer avec un technicien pour obtenir d'autres suggestions.
Code de verrouillage du clavier oublié		Appuyer sur la touche Menu (la touche disparaît) et la tenir enfoncée pendant 20 secondes. Cela déverrouille le thermostat.

13

NOTES

NOTES

SOUTIEN AUX PROPRIÉTAIRES : 1-800-284-2925

White-Rodgers est une division
d'Emerson Electric Co.

Le logo Emerson est une marque
de commerce et de service
d'Emerson Electric Co.

White-Rodgers

St. Louis, Missouri **Markham, Ontario**

www.white-rodgers.com

EMERSON
Climate Technologies